



874500382996 96529 A80-5
29, 1, 2015 USD 104.000

**MODIFICACIÓN AL CONTRATO DE LÍNEA PARA OPERACIONES DE CRÉDITO
DESTINADAS A CUBRIR EVENTUALES PAGOS
DE CARTAS DE CRÉDITO STAND BY EN MONEDA EXTRANJERA**

En SANTIAGO, a 29 de ENERO del año 2015, entre **Banco Santander-Chile**, en adelante el "Banco", actuando representado por quienes suscriben al final, por una parte, y por la otra, quien es denominado en este anexo de contrato como "el Cliente", "el Deudor", o "el Ordenante", quien se individualiza al final, actuando debidamente representado por quien(es) suscribe(n) al final de este instrumento, han acordado modificar el Contrato individualizado en la cláusula Primera siguiente.

PRIMERO: Individualización del Contrato que se modifica. Por instrumento privado del 12 de MARZO del año 2014, entre el Banco Santander-Chile y el Ordenante, se celebró un Contrato de Apertura de Línea de Crédito no rotativa para Emisión de Carta de Crédito Stand By, con cargo al cual el Banco, por cuenta del Ordenante, emitió la Carta de Crédito Stand By N° 874500382996, por la suma de USD 52.000,00.- (Cincuenta y dos mil dólares de N.A. con 00/100.-).

El plazo de vigencia del mencionado Contrato de Apertura de Línea de Crédito para Emisión de Carta de Crédito Stand By expira el 31 de MARZO del año 2015.

SEGUNDO: Las modificaciones que se acuerdan son las que se marcan y destacan a continuación:

☒ **Prórroga del Plazo de Vigencia de la Línea de Crédito.**

Por este acto, el Banco concede al Ordenante una prórroga al plazo de vigencia de la mencionada Línea de Crédito no rotativa mencionado en la cláusula precedente, hasta el día 30 de ABRIL del año 2015. Con cargo a la presente prórroga, el Banco prorrogará, a su vez y por cuenta del Ordenante, el plazo de vigencia de la Carta de Crédito Stand By emitida, hasta el día 01 de JUNIO del año 2015.

☒ **Modifica el monto de la Línea de Crédito.**

Por este acto, el Banco concede al Ordenante una modificación al monto de la mencionada Línea de Crédito no rotativa mencionado en la cláusula precedente, hasta el monto de USD 104.000,00.- (Ciento cuatro mil dólares de N.A. con 00/100.-).

☐ **Modifica el objeto de la Línea de Crédito.**

Por este acto, el Banco concede al Ordenante una modificación al objeto de la mencionada Línea de Crédito no rotativa mencionado en la cláusula precedente, por el de:

TERCERO: Acuerdos: Además, las partes adoptan los siguientes acuerdos adicionales:

- a) Las modificaciones acordadas en la cláusula precedente regirán sólo y exclusivamente en la medida que sean consentidas o aceptadas por el Beneficiario, conforme a las disposiciones de las Reglas y Usos Uniformes para los Créditos Documentarios, Publicación 600, Revisión de 2007, de la Cámara de Comercio Internacional, que el Ordenante declara conocer y aceptar. No tendrá responsabilidad alguna Banco

Forma parte de la Modificación al Contrato de Línea para Stand By suscrito por Banco Santander-Chile y por _____

Santander-Chile en el caso que el Beneficiario y/o el Banco Corresponsal o Notificador o Avisador no acepte las referidas modificaciones.

- b) El Banco Emisor no estará obligado a cumplir las nuevas instrucciones de modificación de la Carta de Crédito Stand By que le pudiere impartir el Ordenante en el futuro, las que requerirán siempre del consentimiento del Emisor y del Beneficiario de la o las mismas.
- c) La Carta de Crédito Stand By y su prórroga quedarán expresamente sujetas a las Reglas y Usos Uniformes Relativos a los Créditos Documentarios, Revisión de 2007, publicación 600, de la Cámara de Comercio Internacional. La emisión de la renovación y/o prórroga de la Carta de Crédito Stand By se realizará en lo pertinente en conformidad a lo dispuesto en el Compendio de Normas de Cambios Internacionales del Banco Central de Chile. En todo caso, la prórroga y/o renovación de la Carta de Crédito Stand By será emitida, según se ha convenido, por el Banco Santander-Chile, siempre que las disposiciones legales y reglamentarias vigentes al tiempo de la emisión de la modificación a la Carta de Crédito Stand By permitan su emisión.

CUARTO: Crédito No Rotatorio. El Ordenante no podrá hacer uso de la línea en forma rotativa, esto es, los pagos o abonos que efectúe por el crédito efectivamente utilizado durante la vigencia de este contrato, no le darán derecho a nuevas disponibilidades por el monto a que aquellos asciendan.

QUINTO: Comisión. El Ordenante pagará al Banco una comisión de modificación por la suma de _____ (_____

_____), más impuestos que correspondan, la que se pagará al momento de la emisión del SWIFT autenticado que formalice la(s) modificación(es) de la Carta de Crédito Stand By.

Además, se devengará a favor del Banco, una comisión de mantención del _____% anual vencida, más los impuestos que pudieren corresponder, calculadas sobre el monto de la respectiva Carta de Crédito que se prorroga, la que será pagada al expirar el plazo de vencimiento de la prórroga que se acuerda en este instrumento o en la fecha anterior en que el Beneficiario haga efectiva la Carta de Crédito Stand By emitida y prorrogada. El pago de la(s) comisión(es) se hará según el tipo de cambio observado, publicado por el Banco Central de Chile en el Diario Oficial del día del pago efectivo. La mora o simple retardo en el pago de esta(s) comisión(es) hará que ésta devengue a favor del emisor, a título de pena, el interés máximo convencional que la ley permita estipular para operaciones expresadas en dólares de los Estados Unidos de América, calculado sobre la suma adeudada desde la fecha de la mora o simple retardo y hasta el día de su pago efectivo. El valor de esta(s) comisión(es) podrá ser cargado o debitado directamente en la(s) cuenta(s) corriente(s) que el Ordenante mantenga en las oficinas del Banco Santander-Chile, aceptando éste desde luego dicho cargo o débito.

SEXTO: Vigencia de poderes y antecedentes. Los Clientes del Banco que operen y/u otorguen mandatos para operar en sus productos, quedan obligados a remitir al Banco, oportunamente, los antecedentes legales relativos a cualquier modificación o reforma a sus estatutos y/o a sus poderes. Si por falta de información oportuna o por errores de ellos, el Banco sufre perjuicio o incurriere en sanciones, el Cliente deberá resarcirlo íntegramente, con los intereses a la tasa máxima que la ley autorice a cobrar, facultando al Banco a cargar en su cuenta corriente, cuenta vista, cuenta de ahorro o cualquier acreencia que mantenga en el Banco, lo pagado por estos conceptos y sus intereses.

SEPTIMO: Vigencia del Contrato. En todo aquello que no es modificado de manera expresa mediante el presente documento, se conviene que permanecen plenamente vigentes las estipulaciones y pactos contenidos en el Contrato de Apertura de Línea de Crédito para la Emisión de Carta de Crédito Stand By a que se refiere la cláusula Primera precedente y muy especialmente continúa vigente el Pagaré que el Ordenante suscribió a favor del Banco.

OCTAVO: Ejemplares. El presente instrumento se firma en dos ejemplares, quedando uno en poder de cada parte.

Forma parte de la Modificación al Contrato de Línea para Stand By suscrito por Banco Santander-Chile y por _____

En SANTIAGO, a 29 de ENERO del año 2015.

Ciente: VSL SISTEMAS ESPECIALES DE CONSTRUCCION S.A.

RUT: 96.529.480-5

Domicilio: ROSARIO NORTE 532, PISO 7, LAS CONDES - SANTIAGO

Apoderado 1: GLORIA CAROLINA FIGUEROA ESCOBAR C.I. 13.262.283-3

Apoderado 2: JUAN FERNANDO PINO HURTADO C.I. 10.476.201-8

Apoderado 3: C.I. _____

Apoderado 1 del Banco: C.I. _____

Apoderado 2 del Banco: C.I. _____

 p.p. Cliente / Deudor / Ordenante

_____ p.p. Banco Santander-Chile

Presentes en este acto: El(Los) Avalista(s), Fiador(es) y Codeudor(es) Solidario(s), declara(n) que acepta(n) lo convenido en este Anexo, el cual queda comprendido en la garantía personal por él(ellos) constituida en el Contrato de Apertura de Línea de Crédito para la Emisión de Carta de Crédito Stand By, aceptando desde luego todas y cada una de las estipulaciones del pagaré mencionado en la Cláusula correspondiente del Contrato y especialmente todo lo relacionado con las instrucciones para el llenado del pagaré.

Aval I _____

C.I. ó RUT _____

Domicilio _____

Apoderado 1 _____ C.I. _____

Apoderado 2 _____ C.I. _____

Aval II _____

C.I. ó RUT _____

Domicilio _____

Apoderado 1 _____ C.I. _____

Apoderado 2 _____ C.I. _____

Firma 1 Aval I Firma 2 Aval I Firma 1 Aval II Firma 2 Aval II

Forma parte de la Modificación al Contrato de Línea para Stand By suscrito por Banco Santander-Chile y por _____

AUTORIZACIÓN CÓNYUGE(S) DE AVAL(ES)

La(s) persona(s) que, a continuación suscribe(n) autoriza(n) expresamente a su(s) cónyuge(s), para constituirse en aval, fiador y codeudor solidario. Declaro(amos) que acepto(amos) desde ya, todas y cualquier modificación, prórroga, resuscripción o renovación de este instrumento y/o del pagaré al que el mismo se refiere como también cualquier acuerdo, convenio y contrato entre el Banco y el Cliente sobre el modo y forma de pagar las obligaciones que en él constan.

Don(ña) _____ C.I. _____
Como cónyuge del aval 1 _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Como cónyuge del aval 2 _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Como cónyuge del aval 3 _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Como cónyuge del aval 4 _____

Cónyuge Aval 1

Cónyuge Aval 2

Cónyuge Aval 3

Cónyuge Aval 4

Forma parte de la Modificación al Contrato de Línea para Stand By suscrito por Banco Santander-Chile y por _____

AUTORIZACIÓN NOTARIAL

Autorizo la(s) firma(s) de:

Cliente, Ordenante, Deudor o Representante(s) Legal(es):

Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Todos en representación del Cliente _____
_____.

Aval(es):

Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Todos en representación del aval I _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Todos en representación del aval II _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Todos en representación del aval III _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Todos en representación del aval IV _____

Cónyuge(s) de aval(es):

Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____

En _____, a ____ de _____ del año _____.

NOTARIO



PAGARÉ

Carta de Crédito Stand By en Moneda Extranjera contra Línea de Crédito.

Nº: _____

Monto: _____

Debo y pagaré a la orden del **Banco Santander-Chile**, el día _____ de _____ del año _____, en su oficina _____ ubicada en _____ la suma de _____ (_____) que

he(hemos) recibido en préstamo de dicho Banco.

El presente pagaré se suscribe de conformidad con lo indicado en la **cláusula Décimo Quinta** del "Contrato de Línea para Operaciones de Crédito destinadas a cubrir eventuales pagos de Cartas de Crédito Stand By en Moneda Extranjera" firmado por el Suscriptor con esta misma fecha.

La obligación de que da cuenta el presente pagaré corresponde a una operación de crédito de dinero en moneda extranjera y, por ende, su capital y los intereses son pagaderos en la misma moneda adeudada, en conformidad a las normas del Banco Central de Chile y artículo 20, inciso segundo, de la Ley Nº 18.010, del año 1981.

El pago de la obligación se realizará mediante fondos inmediatamente disponibles, sin deducción de ningún impuesto, imposición, embargo o arancel de cualquier naturaleza presente o futuro que puedan establecerse bajo las leyes de la República de Chile, los que serán de cargo del suscriptor y otros obligados conforme al presente Pagaré.

INTERÉS POR MORA

En caso de mora o simple retardo en el pago se capitalizarán los intereses vencidos, en conformidad al artículo 9 de la Ley 18.010 y se devengará un interés penal igual al máximo que la ley permita estipular, a la fecha de suscripción de este pagaré o el interés señalado en el artículo 16 de la Ley Nº 18.010, cualquiera de los dos que sea el más alto, el que se calculará sobre el nuevo capital adeudado, interés penal que correrá desde la mora o simple retardo hasta la fecha del pago efectivo de lo adeudado, sin perjuicio de los demás derechos del acreedor.

PROTESTO

El Suscriptor y/o avalista(s) del presente pagaré libera(n) desde ya al Banco Santander- Chile de la obligación de protesto del mismo, pero si éste optare por efectuarlo, podrá realizar dicha diligencia, a su elección en forma bancaria o notarial o por el funcionario público que corresponda. En todo caso, en el evento de protesto los gastos e impuestos que se devenguen con este motivo serán de cargo del Suscriptor.

CARGOS EN CUENTAS CORRIENTES Y OTROS

El Banco Santander-Chile queda facultado, sin que ello importe obligación, para cargar la(s) cuenta(s) corriente(s) y/o ahorro y/o cualquiera otra acreencia que mantenga(n) en el Banco el suscriptor y cualquiera de los obligados al pago, para hacerse pago de todas las cantidades que se hicieren exigibles en virtud del presente pagaré.

INDIVISIBILIDAD Y SOLIDARIDAD

Todas las obligaciones que emanan de este pagaré serán solidarias para el suscriptor, avalista(s) y demás obligados al pago y serán indivisibles para sus continuadores y/o sucesores legales conforme a los artículos 1.526 Nº 4 y 1.528 del Código Civil.

Suscriptor: VSL SISTEMAS ESPECIALES DE CONSTRUCCION S.A

Forma parte del Pagaré N° _____, suscrito a la orden de Banco Santander-Chile por _____

TRIBUTACIÓN Y GASTOS

Los impuestos, derechos notariales y demás gastos que irroque o que afecten a este pagaré o al crédito de que él da cuenta o de sus intereses, su modificación, prórroga, pago, cobranza judicial o extrajudicial u otra circunstancia relativa a aquél o aquéllos o producida con ocasión o motivo del(de los) mismo(s), será(n) de exclusivo cargo del Suscriptor.

El presente Pagaré y el Contrato de Línea de Crédito con que se relaciona se encuentran exentos de Impuesto de Timbres y Estampillas conforme con lo indicado en el artículo 24 número 9 del D.L. 3.475, de 1980. El impuesto por el uso efectivo de la Línea de Crédito se retiene y entera en arcas fiscales conforme a lo establecido en el artículo 1° número 3, 15 y 17 del citado D.L. 3.475.-

PRÓRROGA DE PLAZO POR DÍAS INHÁBILES

Si la fecha para el pago de capital y/o intereses corresponda a día inhábil bancario, se prorrogará el plazo para el pago hasta el día hábil bancario inmediatamente siguiente, debiendo el respectivo pago incluir, además, los intereses que correspondan a los días comprendidos en la prórroga.

MANDATO PARA ADQUISICIÓN DE MONEDA EXTRANJERA

El suscriptor otorga al Banco mandato especial irrevocable y suficiente para que con cargo a los pagos que el Banco acepte recibir en moneda nacional, pueda adquirir en el mercado cambiario formal, por cuenta y riesgo de él, la moneda extranjera en cantidad suficiente para cubrir la suma adeudada por este pagaré, en capital, intereses y gastos, cumplidos que fueren los requisitos que la normativa vigente requiera. El mismo mandato se otorga al Banco para acceder al mercado cambiario informal, cuando corresponda, en la eventualidad que no sea posible hacerlos en el mercado cambiario formal. Toda y cualquier diferencia cambiaria que se produzca entre la suma en moneda nacional recibida o puesta a disposición del Banco y la cantidad de moneda extranjera adquirida, con ocasión de la variación del tipo de cambio de la correspondiente moneda extranjera, será de cargo exclusivo del Suscriptor.

MANDATO E INSTRUCCIONES PARA PRÓRROGAS Y RENOVACIONES

Al vencimiento del plazo de una o más cuotas, o de alguna de sus prórrogas y/o renovaciones, el Banco actuando en nombre y representación del(de los) suscriptor(es), con facultad para autocontratar, podrá prorrogarlas y/o renovarlas, quedando desde luego y expresamente facultado e instruido, y en estos casos dejará constancia del nuevo plazo y de la tasa de interés que regirá durante el nuevo período, la que no podrá exceder de la tasa máxima que la ley permita estipular. Bastará para que la prórroga y/o renovación produzca todos sus efectos, la constancia que deje el Banco en el pagaré o en hoja anexa con la nueva fecha de vencimiento con la indicación de la nueva tasa de interés. Se deja constancia de que cualquier prórroga o renovación se efectuará sin ánimo de novar.

DOMICILIO Y COMPETENCIA

Para todos los efectos de este pagaré, el suscriptor, avalista(s) y demás obligados a su pago, constituye(n) domicilio especial en la comuna de _____, sin perjuicio del que corresponda al de su domicilio o residencia, a elección del acreedor y se someten a la competencia de sus Tribunales Ordinarios de Justicia.

En SANTIAGO, a 29 de ENERO del año 2015.

Suscriptor:	VSL SISTEMAS ESPECIALES DE CONSTRUCCION S.A.	
	R.U.T.: 96.529.480-5	
Domicilio	ROSARIO NORTE N° 532, PISO 7,	
Comuna:	LAS CONDES	Ciudad: SANTIAGO
Apoderado 1	GLORIA CAROLINA FIGUEROA ESCOBAR	C.I. 13.262.283-3
Apoderado 2	JUAN FERNANDO PINO HURTADO	C.I. 10.476.201-8
Apoderado 3		C.I. _____

 Suscriptor / Apoderado 1	 Suscriptor / Apoderado 2	 Suscriptor / Apoderado 3
Pagare de Línea para Stand By MX - Versión Enero 2013.-		
Hoja 2 de 5		



Forma parte del Pagaré N° _____, suscrito a la orden de Banco Santander-Chile por _____

AVAL(ES)

Me(Nos) constituyo(constituimos) en aval(es) sin limitaciones y enfiador(es) y codeudor(es) solidario(s) de este pagaré. Asimismo, acepto(aceptamos) desde ya las resuscripciones, prórrogas, renovaciones y/o modificaciones que se pudiesen acordar entre el acreedor y deudor(es), inclusive las que se perfeccionen conforme a lo estipulado en este mismo pagaré quedando subsistente mi(nuestra) responsabilidad solidaria en carácter de indivisible, no viéndose afectada ésta en forma alguna por otras garantías que se hallen constituidas o en adelante se constituyan para seguridad de las mismas obligaciones objeto de este aval y fianza y codeuda solidaria, manteniendo plena vigencia mi(nuestra) responsabilidad solidaria aun cuando otras personas tomen sobre sí las obligaciones avaladas en cualquier forma, y aunque dicha o dichas terceras personas se hagan cargo del activo y pasivo del deudor e introduzcan modificaciones a la(s) sociedad(es) deudora(s). El Banco Santander-Chile y quien sus derechos represente, como también los futuros tenedores del presente instrumento, quedan desde luego autorizados para modificar, sustituir, alzar o renunciar, en todo o en parte, las garantías que actualmente estén constituidas o que en el futuro se constituyan para caucionar las obligaciones a que se refiere el presente pagaré, pudiendo exigirse el cumplimiento de esta obligación a cualquiera de mis(nuestros) herederos y/o sucesores, en conformidad a lo dispuesto en los Artículos 1.526 N° 4 y 1.528 del Código Civil.

Aval I _____
C.I. ó RUT _____
Domicilio _____
Apoderado 1 _____ C.I. _____
Apoderado 2 _____ C.I. _____

Aval II _____
C.I. ó RUT _____
Domicilio _____
Apoderado 1 _____ C.I. _____
Apoderado 2 _____ C.I. _____

Firma 1 Aval I Firma 2 Aval I Firma 1 Aval II Firma 2 Aval II

Aval III _____ C.I. _____
Domicilio _____

Aval IV _____ C.I. _____
Domicilio _____

Firma Aval III Firma Aval IV

Forma parte del Pagaré N° _____, suscrito a la orden de Banco Santander-Chile por _____

AUTORIZACIÓN CÓNYUGE(S) DE AVAL(ES)

La(s) persona(s) que, a continuación suscribe(n) autoriza(n) expresamente a su(s) cónyuge(s), para constituirse en aval, fiador y codeudor solidario. Declaro(amos) que acepto(amos) desde ya, todas y cualquier modificación, prórroga, resuscripción o renovación de este pagaré como también cualquier acuerdo, convenio y contrato entre el tenedor y el deudor sobre el modo y forma de pagar las obligaciones que en él constan.

Don(ña) _____ C.I. _____
Como cónyuge del aval I _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Como cónyuge del aval II _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Como cónyuge del aval III _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Como cónyuge del aval IV _____

Cónyuge Aval I

Cónyuge Aval II

Cónyuge Aval III

Cónyuge Aval IV

Forma parte del Pagaré N° _____, suscrito a la orden de Banco Santander-Chile por _____

AUTORIZACIÓN NOTARIAL

Autorizo la(s) firma(s) de:

Suscriptor o Apoderado(s):

Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Todos en representación del suscriptor _____

Aval(es):

Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Todos en representación del aval I _____

Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Todos en representación del aval II _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Todos en representación del aval III _____

Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Todos en representación del aval IV _____

Cónyuge(s) de aval(es):

Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____
Don(ña) _____ C.I. _____

En _____, a ____ de _____ del año _____.

NOTARIO